

小学生领先一步读名著

XIAOXUESHENG LINGXIANYIBU DU MINGZHU

AI DE JIAOYU

# 爱的教育



浙江少年儿童出版社

小学生领先一步读名著



原著 [意大利] 亚米契斯  
改写 李想 姜黎  
绘画 张鹰

浙江少年儿童出版社



图书在版编目 (CIP) 数据

爱的教育 / [意] 亚米契斯 (Amicis, E. D) 著; 李想, 俞黎改写. —杭州: 浙江少年儿童出版社, 2005. 2 (2008. 10 重印)

(小学生领先一步读名著)

ISBN 978-7-5342-3335-7

I. 爱… I. ①亚… ②李… ③俞… III. 汉语拼音-儿童读物 IV. H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 016288 号

责任编辑 陈业欣  
美术编辑 赵洋  
装帧设计 COOL 兜·PIGAO  
责任印制 阙云

小学生领先一步读名著

爱的教育

原著 [意大利] 亚米契斯

改写 李想 俞黎

绘画 张鹰

---

浙江少年儿童出版社出版发行

(杭州市天目山路 40 号)

杭州富阳美术印刷有限公司印刷 全国各地新华书店经销

开本 880×1230 1/32 印张 7.625 字数 85000 印数 89711—92740

2005 年 2 月第 1 版 2008 年 10 月第 19 次印刷

---

ISBN 978-7-5342-3335-7

定价: 11.00 元

(如有印装质量问题, 影响阅读, 请与购买书店联系调换)





爱,好比一个环,把一颗颗心  
联系在了一起。



# MULU

## 目录

### 第一章

shǐ yè rì 1  
始业日

wǒ men de lǎo shī 3  
我们的老师

gé lā bó lì yà de shào nián 6  
格拉勃利亚的少年

xiá yì de xíng wéi 9  
侠义的行为

pín mín kū 14  
贫民窟

yān cōng sǎo chú rén 18  
烟囱扫除人

### 第二章

hǎo yǒu kǎ lóng 22  
好友卡隆

mài tàn zhě yǔ shēn shì 25  
卖炭者与绅士

dì dì de nǚ lǎo shī 29  
弟弟的女老师

wǒ de mǔ qīn 32  
我的母亲

péng you kě lái dì 35  
朋友可莱谛

nài lì de bǎo hù zhě 42  
耐利的保护者

### 第三章

xū róng xīn 46  
虚荣心

chū xuě 51  
初雪





xiǎo shí jiāng  
“小石匠” 55

xuě qiú  
雪球 58

fǎng wèn fù shāng zhě  
访问负伤者 62

gǎn ēn  
感恩 65

#### 第四章

dài kè lǎo shī  
代课老师 68

sī dài dì de tú shū shì  
斯戴蒂的图书室 72

tiě jiāng de ér zǐ  
铁匠的儿子 75

yǒu rén de lái fǎng  
友人的来访 79

jí dù  
嫉妒 82

wù lán dì de mǔ qīn  
勿兰蒂的母亲 85

## 第五章

jiǎng pái shòu yǔ  
奖牌授予 89

wán jù huǒ chē  
玩具火车 93

ào màn  
傲慢 97

máng hái  
盲孩 101

bìng zhōng de lǎo shī  
病中的老师 109





## MULU

### 第六章

dǎ jià  
打架 114

xué shēng de fù mǔ  
学生的父母 118

zhēng chǎo  
争吵 121

bìng chuáng shàng de xiǎo shí jiàng  
病床上的“小石匠” 124

### 第七章

chūn  
春 129

yòu ér yuán  
幼儿园 132

tǐ cāo  
体操 137

bà ba de lǎo shī  
爸爸的老师 142

kǎ lóng de mǔ qīn  
卡隆的母亲 152

quán yù  
痊愈 150

## 第八章

jī xíng ér  
畸形儿 156

xī shēng  
牺牲 160

huǒ zāi  
火灾 164





xia 171  
夏

long ya 175  
聋哑

## 第九章

ge li bo er di jiang jun 182  
格里勃尔第将军

jun dui 185  
军队

yan re de xia ri 188  
炎热的夏日

xiang li yuan zu 192  
乡里远足

lao dong zhe de shou jiang yi shi 198  
劳动者的授奖仪式

gǎn xiè  
感谢

nǚ lǎo shī zhī sǐ  
女老师之死 202

206

## 第十章

mǔ qīn de xìn  
母亲的信 209

kǎo shì  
考试

212

zuì hòu de kǎo shì  
最后的考试 217

gào bié  
告别 222



第  
一  
章

始业日

10月17日

JIAOYU AIDE

jīn tiān shì kāi xué de rì zi      zǎo chen      gāng zǒu jìn xué  
今天 是 开学 的 日子 。 早晨 ， 刚 走进 学  
xiào      jiān bǎng jiù bèi rén pāi le yī xià      huí tóu yī kàn yuán lái  
校 ， 肩膀 就 被 人 拍 了 一 下 ， 回 头 一 看 ， 原 来  
shì wǒ dú sān nián jí shí hou de lǎo shī      tā kàn zhe wǒ shuō      ān  
是 我 读 三 年 级 时 候 的 老 师 ， 他 看 着 我 说 ： “ 安  
lì kē a      nǐ zhī dào ma      zhè xué qī wǒ bù jiāo nǐ le      huì yǒu  
利 柯 啊 ， 你 知 道 吗 ， 这 学 期 我 不 教 你 了 ， 会 有  
xīn de lǎo shī lái jiāo nǐ men      nǐ yī dìng yào tīng huà      bú yào xiàng  
新 的 老 师 来 教 你 们 ， 你 一 定 要 听 话 ， 不 要 像  
yǐ qián nà yàng tiáo pí      bù hǎo hǎo xué xí le 。 ”  
以 前 那 样 调 皮 ， 不 好 好 学 习 了 。”

qí shí      zǎo jǐ tiān wǒ jiù zhī dào le zhè ge xiāo xī      dàn  
其 实 ， 早 几 天 我 就 知 道 了 这 个 消 息 ， 但  
zhè shí hou bèi lǎo shī shuō chū lái      wǒ xīn li hái shì yǒu diǎn nán  
这 时 候 被 老 师 说 出 来 ， 我 心 里 还 是 有 点 难  
guò      suī rán wǒ bù shì hǎo xué shēng      dàn hái shì hěn zhòng gǎn qíng  
过 ， 虽 然 我 不 是 好 学 生 ， 但 还 是 很 重 感 情  
de ya  
的 呀 。

lǎo shī shuō wán zǒu le wǒ dāi dāi de zhàn zài nàr ǎr  
老师说完了走了，我呆呆地站在那儿，耳  
biān shì yī nián jí xīn shēng kū kū tí tí de chǎo nào shēng nòng de  
边是一年级新生哭哭啼啼的吵闹声，弄得  
wǒ xīn li hěn fán dàn xiǎng xiǎng zì jǐ nà shí hou yě shì nà me  
我心里很烦。但想想自己那时候也是那么  
bù qíng yuàn de lái shàng xué de rěn bù zhù xiào le  
不情愿地来上学的，忍不住笑了。

shàng kè líng xiǎng le dà jiā jìn le jiào shì zuò zài wèi  
上课铃响了，大家进了教室，坐在位  
zhi shàng xīng fèn de tán lùn zhe yào jiāo wǒ men de xīn lǎo shī huì  
置上，兴奋地谈论着要教我们的新老师会  
shì shén me yàng de bù yī huìr xīn lǎo shī jìn lái le gè  
是什么样的。不一会儿，新老师进来了，个  
zi hěn gāo liú zhe cháng cháng de huā bái tóu fa tā dà shēng de  
子很高，留着长长的花白头发，他大声地  
shuō zhe huà kàn wǒ men de shí hou yǎn jing dèng de dà dà de hǎo  
说着话，看我们的时候眼睛瞪得大大的，好  
xiàng yào chī le wǒ men yī yàng ér qiě yī diǎn xiào róng dōu méi yǒu  
像要吃了我们一样，而且一点笑容都没有，  
zhēn bù hǎo zhēn xiǎng niàn shàng xué qī jiāo wǒ men de lǎo shī  
真不好，真想念上学期教我们的老师。

zhōng yú fàng xué le wǒ xiǎng zhè huì shì yī gè yī diǎn  
终于放学了，我想，这会是一个一点  
yì sī dōu méi yǒu de xué qī yīn wèi wǒ men yǒu yī gè yī diǎn yì  
意思都没有的学期，因为我们有一个一点意  
sī dōu méi yǒu de lǎo shī  
思都没有的老师。

# 我们的老师

10月18日

JIAOYU AIDE

xīn li suī rán bù xǐ huān xīn lǎo shī dàn wǒ hái shì zài qiāo  
心里虽然不喜欢新老师，但我还是在悄  
qiāo de guān chá tā jīn tiān de yī jiàn xiǎo shì ràng wǒ jué de xīn  
悄地观察他。今天的一件小事，让我觉得新  
lǎo shī yě shì yī wèi hěn kě ài de lǎo shī  
老师也是一位很可爱的老师。

qí shí zǎo zài jǐ tiān qián duì lǎo shī de hǎo gǎn yǐ jīng  
其实，早在几天前，对老师的好感已经  
zài wǒ xīn li yī diǎn diǎn de jī lěi měi tiān dāng wǒ men jìn rù  
在我心里一点点地积累。每天，当我们进入  
jiào shì de shí hou lǎo shī yǐ jīng zài le hái bù shí de yǒu qí  
教室的时候，老师已经在了，还不时地有其  
tā bān de tóng xué pǎo jìn lái hé lǎo shī dǎ zhāo hu lǎo shī yě xiào  
他班的同学跑进来和老师打招呼，老师也笑  
mī mī de hé tā men shuō shàng jǐ jù huà zhǔ fù tā men kuài qù  
眯眯地和他们说上几句话，嘱咐他们快去  
zì jǐ de jiào shì bú yào chí dào le kàn dào wǒ men qí guài de  
自己的教室，不要迟到了。看到我们奇怪的  
yǎn shén lǎo shī gào su wǒ men zhè xiē dōu shì tā yǐ qián jiāo guo  
眼神，老师告诉我们，这些都是他以前教过

de xué sheng kàn lái lǎo shī hái shì hěn shòu xué sheng huān yíng de  
的学生。看来老师还是很受学生欢迎的。

shàng kè le yǒu gè tóng xué wán de tài xīng fèn le jìng rán  
上课了，有个同学玩得太兴奋了，竟然  
zuò zài zhuō zi shàng méi xià lái wǒ men yǐ wéi lǎo shī yào fā huǒ  
坐在桌子上没下来，我们以为老师要发火  
le méi xiǎng dào lǎo shī zhǐ shì qīng qīng de bǎ tā bào xià lái àn  
了，没想到老师只是轻轻地把他抱下来，按  
zài zuò wèi shàng pāi pāi tā de tóu jì xù shàng kè  
在座位上，拍拍他的头，继续上课。

kuài xià kè de shí hou lǎo shī ràng wǒ men zì xí tā yě  
快下课的时候，老师让我们自习，他也

méi xián zhe zài jiāo  
没闲着，在教  
shì lì zǒu lái zǒu  
室里走来走  
qù jiǎ rú wǒ men  
去，假如我们  
yǒu bù dǒng de dì  
有不懂的地  
fang kě yǐ suí shí  
方，可以随时  
wèn tā zhè shí hou  
问他。这时候，  
lǎo shī zǒu dào yī wèi  
老师走到一位  
tóng xué miàn qián zhàn zhù  
同学面前站住  
le zhè wèi tóng xué  
了，这位同学

